



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

jeudi

donderdag

16-05-2013

16-05-2013

Après-midi

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be
---	--

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	4	KAMER	4
Commissions	4	Commissies	4
Rapports	4	Verslagen	4
Interpellations	5	Interpellaties	5
Demandes	5	Interpellatieverzoeken	5
d'interpellation			
Propositions	5	Voorstellen	5
Autorisation	5	Toelating tot drukken	5
d'impression			
Prises en considération	7	Inoverwegingnemeningen	7
SENAT	8	SENAAT	8
Projets transmis en vue de la	8	Ter bekrachtiging	8
sanction royale		overgezonden ontwerpen	
Projet évoqué	8	Geëvoeerd ontwerp	8
COUR CONSTITUTIONNELLE	8	GRONDWETTELIJK HOF	8
Questions préjudicielles	8	Prejudiciële vragen	8
GOUVERNEMENT	9	REGERING	9
Projet de loi	9	Wetsontwerp	9
Communication	9	Mededeling	9
Budget - Redistribution	9	Begroting - Herverdeling van	9
d'allocations de base		basisallocaties	
RAPPORTS DEPOSES EN VERTU	10	VERSLAGEN INGEDIEND	10
DE DISPOSITIONS LEGALES		KRACHTENS WETSBEPALINGEN	
Cour du travail de Liège	10	Arbeidshof te Luik	10
Cour du travail de Mons	10	Arbeidshof te Bergen	10
Juges de paix et juges au	10	Vrederechters en rechters in de	10
tribunal de police du ressort de		politierechtbank van het	
la cour d'appel de Bruxelles (F)		rechtsgebied van het hof van	
		beroep te Brussel (F)	
Auditorat général près la cour	10	Auditoraat-generaal bij het	10
du travail d'Anvers		arbeidshof te Antwerpen	
AUTRES RAPPORTS	11	ANDERE VERSLAGEN	11
Fondation Roi Baudouin	11	Koning Boudewijnstichting	11

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 16 MAI 2013

CHAMBRE**Commissions****Rapports**

Les rapports suivants ont été déposés :
au nom de la commission de la Justice,
- par Mme Özlem Özen, sur la proposition de loi (M. Christian Brotcorne) modifiant les dispositions du Code judiciaire relatives à la réparation d'erreurs matérielles ou d'omissions dans les jugements ainsi qu'à l'interprétation des jugements : n° 50/6.

- par M. Stefaan De Clerck, sur le projet de loi modifiant la sixième partie du Code judiciaire relative à l'arbitrage : n° 2743/3.

au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, par M. Koenraad Degroote, sur la proposition de loi (M. Filip De Man et consorts) modifiant la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police en ce qui concerne le contrôle de l'absentéisme scolaire : n° 983/3.

au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, par Mme Karine Lalieux, sur la proposition de résolution (Mme Ann Vaneste) relative à la distribution des journaux et périodiques : n° 1710/4.

au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques,

- par Mme Isabelle Emmery, sur la proposition de loi (M. Jef Van den Bergh et consorts) modifiant la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière en vue de classer comme infraction du deuxième degré les comportements en matière d'immatriculation permettant de se soustraire aux poursuites : n° 1792/3.

- par M. Ronny Balcaen, sur la proposition de loi (Mme Sabien Lahaye-Battheu) modifiant, en vue d'instaurer les signaux d'indication "impasse débouchante", l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 16 MEI 2013

KAMER**Commissies****Verslagen**

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor de Justitie,
- door mevrouw Özlem Özen, over het wetsvoorstel (de heer Christian Brotcorne) tot wijziging van de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de rechtzetting van materiële vergissingen of nalatigheden in de vonnissen alsook tot de uitlegging van de vonnissen : nr. 50/6.

- door de heer Stefaan De Clerck, over het wetsontwerp tot wijziging van het zesde deel van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de arbitrage : nr. 2743/3.

namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, door de heer Koenraad Degroote, over het wetsvoorstel (de heer Filip De Man c.s.) tot wijziging van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt wat de controle op het schoolverzuim betreft : nr. 983/3.

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, door mevrouw Karine Lalieux, over het voorstel van resolutie (mevrouw Ann Vaneste) betreffende de distributie van dagbladen en tijdschriften : nr. 1710/4.

namens de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven,

- door mevrouw Isabelle Emmery, over het wetsvoorstel (de heer Jef Van den Bergh c.s.) tot wijziging van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer om gedragingen inzake de inschrijving waardoor men zich aan vervolging kan onttrekken in te delen als overtreding van de tweede graad : nr. 1792/3.

- door de heer Ronny Balcaen, over het wetsvoorstel (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu) tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg wat de invoeging

la voie publique : n° 2241/5.

au nom de la commission des Affaires sociales, par M. Vincent Sampaoli, sur la proposition de loi (Mme Carina Van Cauter et consorts) modifiant la loi du 7 novembre 1969 relative à l'application de la sécurité sociale aux titulaires d'une licence de "coureur cycliste professionnel" : n° 2263/3.

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société,

- par Mme Colette Burgeon, sur la santé des abeilles, notre santé aussi - Actions additionnelles 2013-2014 : n° 2807/1.

- par M. Bert Wollants, sur l'échange de vues sur la note fédérale des indicateurs environnementaux, établie en vertu de la loi du 5 août 2006 relative à l'accès du public à l'information en matière d'environnement, suite au premier rapport fédéral sur l'environnement 2004-2008 : n° 2808/1.

au nom de la commission des Relations extérieures, par M. Dirk Van der Maelen, sur l'échange de vues relatif à la non-prolifération et au désarmement nucléaires : n° 2809/1.

van de aanwijzingsborden "doorlopende weg" betreft : nr. 2241/5.

namens de commissie voor de Sociale Zaken, door de heer Vincent Sampaoli, over het wetsvoorstel (mevrouw Carina Van Cauter c.s.) tot wijziging van de wet van 7 november 1969 betreffende de toepassing van de socialezekerheidswetgeving op de houders van een vergunning "beroepsrenner" : nr. 2263/3.

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing,

- door mevrouw Colette Burgeon, over de bijengezondheid, ook onze gezondheid - Bijkomende acties 2013-2014 : nr. 2807/1.

- door de heer Bert Wollants, over de gedachtewisseling over de Federale Nota Milieu-indicatoren, opgesteld krachtens de wet van 5 augustus 2006 betreffende de toegang van het publiek tot milieu-informatie, ingevolge het eerste Federaal Milieuraapport 2004-2008 : nr. 2808/1.

namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, door de heer Dirk Van der Maelen, over de gedachtewisseling over nucleaire non-proliferatie en ontwapening : nr. 2809/1.

Interpellations

Interpellaties

Demandes d'interpellation

Interpellatieverzoeken

1. M. Peter Luykx au secrétaire d'Etat à l'Environnement, à l'Energie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des chances, et secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre sur "le calendrier selon lequel le *Memory of Understanding* concernant le Rhin de fer sera examiné en Conseil des ministres".

(n° 87 - renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques)

2. M. Fouad Lahssaini à la ministre de la Justice sur "la surpopulation carcérale dans les prisons belges".

(n° 88 - renvoi à la commission de la Justice)

1. de heer Peter Luykx tot de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister over "de timing waarbinnen het *Memory of Understanding* met betrekking tot de IJzeren Rijn op de ministerraad wordt behandeld".

(nr. 87 - verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven)

2. de heer Fouad Lahssaini tot de minister van Justitie over "de overbevolking van de Belgische gevangenis".

(nr. 88 - verzonden naar de commissie voor de Justitie)

Propositions

Voorstellen

Autorisation d'impression

Toelating tot drukken

1. Proposition de loi (Mme Zoé Genot et consorts) modifiant l'article 348-11 du Code civil, en ce qui concerne le refus de consentement de la mère ou du père à l'adoption, n° 2798/1.

2. Proposition de loi (Mme Katrin Jadin et

1. Wetsvoorstel (mevrouw Zoé Genot c.s.) tot wijziging van artikel 348-11 van het Burgerlijk Wetboek, aangaande de weigering door de moeder of de vader om toe te stemmen in de adoptie, nr. 2798/1.

2. Wetsvoorstel (mevrouw Katrin Jadin c.s.) tot

consorts) visant à interdire la fabrication et la commercialisation de tout système répulsif vis-à-vis des jeunes, n° 2799/1.

3. Proposition de loi (M. David Clarinval et consorts) modifiant le Code des sociétés, concernant les garanties des créanciers en cas de réorganisation du capital, n° 2800/1.

4. Proposition de résolution (Mme Karine Lalieux et consorts) relative à la santé et aux droits sexuels et reproductifs dans le cadre des Objectifs du Millénaire *post-2015*, n° 2801/1.

5. Proposition de loi (Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers et M. Wouter De Vriendt) exemptant les dons alimentaires de la taxe sur la valeur ajoutée, n° 2803/1.

6. Proposition de loi (Mme Kattrin Jadin et consorts) modifiant la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, relative à l'instauration de la couverture obligatoire des dommages corporels des tiers dans l'assurance incendie risques simples, n° 2804/1.

7. Proposition de loi (Mme Karine Lalieux et consorts) modifiant la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales, n° 2805/1.

8. Proposition de résolution (M. Christophe Lacroix et consorts) concernant la position de la Belgique par rapport à l'interdiction de commercialiser des produits financiers qui spéculent sur les denrées alimentaires, n° 2806/1.

9. Proposition de loi (Mme Muriel Gerkens et consorts) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, visant à lutter contre la fraude fiscale internationale et les paradis fiscaux par l'instauration de règles dites "CFC", n° 2810/1.

10. Proposition de loi (Mme Muriel Gerkens et consorts) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, visant à créer un régime de sanction pour les intermédiaires financiers et les conseillers fiscaux complices de fraude fiscale, n° 2811/1.

11. Proposition de loi (M. Fouad Lahssaini et consorts) modifiant la loi de principes du 12 janvier 2005 concernant l'administration pénitentiaire ainsi que le statut juridique des détenus, concernant l'extraction sous escorte, n° 2813/1.

instelling van een verbod op de vervaardiging en commercialisering van ongeacht welk systeem van hangjongerenverjager, nr. 2799/1.

3. Wetsvoorstel (de heer David Clarinval c.s.) tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen, wat de waarborgen van de schuldeisers bij een kapitaalherfschikking betreft, nr. 2800/1.

4. Voorstel van resolutie (mevrouw Karine Lalieux c.s.) over de seksuele en reproductieve gezondheid en rechten in het kader van de *post-2015* Millenniumdoelen, nr. 2801/1.

5. Wetsvoorstel (mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers en de heer Wouter De Vriendt) tot vrijstelling van voedselschenken van de belasting over de toegevoegde waarde, nr. 2803/1.

6. Wetsvoorstel (mevrouw Kattrin Jadin c.s.) tot wijziging van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst, teneinde de dekking van lichamelijke schade bij derden verplicht te doen opnemen in de brandverzekeringsovereenkomst "eenvoudige risico's", nr. 2804/1.

7. Wetsvoorstel (mevrouw Karine Lalieux c.s.) tot wijziging van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze centrales, nr. 2805/1.

8. Voorstel van resolutie (de heer Christophe Lacroix c.s.) over het standpunt van België inzake het verbod op het verhandelen van financiële producten om met levensmiddelen te speculeren, nr. 2806/1.

9. Wetsvoorstel (mevrouw Muriel Gerkens c.s.) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde de internationale fiscale fraude en de belastingparadijzen te bestrijden door middel van de instelling van zogenaamde CFC-regels, nr. 2810/1.

10. Wetsvoorstel (mevrouw Muriel Gerkens c.s.) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde een regeling in te stellen die een sanctie oplegt aan financiële tussenpersonen en belastingconsulenten die medeplichtig zijn aan fiscale fraude, nr. 2811/1.

11. Wetsvoorstel (de heer Fouad Lahssaini c.s.) tot wijziging van de basiswet van 12 januari 2005 betreffende het gevangeniswezen en de rechtspositie van de gedetineerden, inzake de uithaling onder begeleiding, nr. 2813/1.

Prises en considération

1. Proposition de loi (Mme Zoé Genot et consorts) modifiant l'article 348-11 du Code civil, en ce qui concerne le refus de consentement de la mère ou du père à l'adoption, n° 2798/1.

Renvoi à la commission de la Justice

2. Proposition de loi (Mme Katrin Jadin et consorts) visant à interdire la fabrication et la commercialisation de tout système répulsif vis-à-vis des jeunes, n° 2799/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

3. Proposition de loi (M. David Clarinval et consorts) modifiant le Code des sociétés, concernant les garanties des créanciers en cas de réorganisation du capital, n° 2800/1.

Renvoi à la commission chargée des Problèmes de Droit commercial et économique

4. Proposition de résolution (Mme Karine Lalieux et consorts) relative à la santé et aux droits sexuels et reproductifs dans le cadre des Objectifs du Millénaire post-2015, n° 2801/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

5. Proposition de loi (Mme Muriel Gerken et consorts) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, visant à lutter contre la fraude fiscale internationale et les paradis fiscaux par l'instauration de règles dites "CFC", n° 2810/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

6. Proposition de loi (Mme Muriel Gerken et consorts) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, visant à créer un régime de sanction pour les intermédiaires financiers et les conseillers fiscaux complices de fraude fiscale, n° 2811/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

7. Proposition de loi (M. Fouad Lahssaini et consorts) modifiant la loi de principes du 12 janvier 2005 concernant l'administration pénitentiaire ainsi que le statut juridique des détenus, concernant l'extraction sous escorte, n° 2813/1.

Renvoi à la commission de la Justice

Inoverwegingen

1. Wetsvoorstel (mevrouw Zoé Genot c.s.) tot wijziging van artikel 348-11 van het Burgerlijk Wetboek, aangaande de weigering door de moeder of de vader om toe te stemmen in de adoptie, nr. 2798/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

2. Wetsvoorstel (mevrouw Katrin Jadin c.s.) tot instelling van een verbod op de vervaardiging en commercialisering van ongeacht welk systeem van hangjongerenverjager, nr. 2799/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

3. Wetsvoorstel (de heer David Clarinval c.s.) tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen, wat de waarborgen van de schuldeisers bij een kapitaalherdrukking betreft, nr. 2800/1.

Verzonden naar de commissie belast met de Problemen inzake Handels- en economisch Recht

4. Voorstel van resolutie (mevrouw Karine Lalieux c.s.) over de seksuele en reproductieve gezondheid en rechten in het kader van de post-2015 Millenniumdoelen, nr. 2801/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

5. Wetsvoorstel (mevrouw Muriel Gerken c.s.) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde de internationale fiscale fraude en de belastingparadijzen te bestrijden door middel van de instelling van zogenaamde CFC-regels, nr. 2810/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

6. Wetsvoorstel (mevrouw Muriel Gerken c.s.) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde een regeling in te stellen die een sanctie oplegt aan financiële tussenpersonen en belastingconsulenten die medeplichtig zijn aan fiscale fraude, nr. 2811/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

7. Wetsvoorstel (de heer Fouad Lahssaini c.s.) tot wijziging van de basiswet van 12 januari 2005 betreffende het gevangeniswezen en de rechtspositie van de gedetineerden, inzake de uithaling onder begeleiding, nr. 2813/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

SENAT

SENAAT

Projets transmis en vue de la sanction royale

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerpen

Par messages du 14 mai 2013, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, les projets de loi suivants, le Sénat ne les ayant pas évoqués :

- le projet de loi modifiant l'article 658 du Code judiciaire en vue de permettre, en cas de dessaisissement, le renvoi par la Cour de cassation à un tribunal d'un autre ressort (n° 77/3);

- le projet de loi modifiant le Code pénal afin de le mettre en conformité avec la Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire, faite à New York, le 14 septembre 2005, et avec l'Amendement de la Convention sur la protection physique des matières nucléaires, adopté à Vienne le 8 juillet 2005 par la Conférence des Etats parties à la Convention (n° 2672/8);

- le projet de loi modifiant le Code civil, la loi du 31 décembre 1851 sur les consulats et la juridiction consulaire, le Code pénal, le Code judiciaire et la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, en vue de la lutte contre les mariages de complaisance et les cohabitations légales de complaisance (n° 2673/11);

- le projet de loi modifiant la loi du 22 avril 1999 relative aux professions comptables et fiscales (n° 2684/4).

Pour information

Projet évoqué

Par message du 13 mai 2013, le Sénat m'informe qu'il a évoqué, en application de l'article 78 de la Constitution, le 13 mai 2013, le projet de loi relatif à la revente de titres d'accès à des événements culturels et sportifs (n° 656/7).

Pour information

COUR CONSTITUTIONNELLE

Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les questions préjudicielles concernant l'article

Bij brieven van 14 mei 2013 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, de volgende niet geëvoeerde wetsontwerpen :

- het wetsontwerp tot wijziging van artikel 658 van het Gerechtelijk Wetboek, teneinde het mogelijk te maken dat een zaak nadat die aan een rechter is onttrokken, door het Hof van Cassatie wordt verwezen naar een rechtbank van een ander rechtsgebied (nr. 77/3);

- het wetsontwerp tot wijziging van het Strafwetboek om het in overeenstemming te brengen met het Internationaal Verdrag betreffende de bestrijding van daden van nucleair terrorisme, gedaan te New York op 14 september 2005, en met de Wijziging van het Verdrag inzake externe beveiliging van kernmateriaal, aangenomen te Wenen op 8 juli 2005 door de Conferentie van de Staten die partij zijn bij het Verdrag (nr. 2672/8);

- het wetsontwerp tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek, de wet van 31 december 1851 met betrekking tot de consulaten en de consulaire rechtsmacht, het Strafwetboek, het Gerechtelijk Wetboek en de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, met het oog op de strijd tegen de schijnhuwelijken en de schijn-wettelijke samenwoningen (nr. 2673/11);

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 22 april 1999 betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen (nr. 2684/4).

Ter kennisgeving

Geëvoeerd ontwerp

Bij brief van 13 mei 2013 deelt de Senaat mij mede dat hij op 13 mei 2013, met toepassing van artikel 78 van de Grondwet, het wetsontwerp betreffende de wederverkoop van toegangsbewijzen tot culturele en sportieve evenementen (nr. 656/7) heeft geëvoeerd.

Ter kennisgeving

GRONDWETTELIJK HOF

Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 134

134 du Code des impôts sur les revenus 1992, posées par le tribunal de première instance d'Arlon; l'ordonnance joignant les affaires.

(n^{os} du rôle : 5619 et 5627)

- les questions préjudicielles concernant l'article 318, § 2, du Code civil, posées par le tribunal de première instance d'Anvers.

(n^o du rôle : 5628)

- la question préjudicielle concernant l'article 30, § 3, des lois relatives à la police de la circulation routière, coordonnées par l'arrêté royal du 16 mars 1968, posée par le tribunal correctionnel de Termonde.

(n^o du rôle : 5630)

Pour information

van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Aarlen; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 5619 en 5627)

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 318, § 2, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen.

(rolnummer : 5628)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 30, § 3, van de wetten op de politie over het wegverkeer, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 16 maart 1968, gesteld door de correctionele rechtbank te Dendermonde.

(rolnummer : 5630)

Ter kennisgeving

GOUVERNEMENT

REGERING

Projet de loi

Wetsontwerp

Le gouvernement a déposé le projet de loi suivant :

De regering heeft volgend wetsontwerp ingediend :

- le projet de loi modifiant la loi du 17 septembre 2005 relative aux activités de lancement, d'opération de vol ou de guidage d'objets spatiaux (n^o 2814/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 17 september 2005 met betrekking tot de activiteiten op het gebied van het lanceren, het bedienen of het geleiden van ruimtevoorwerpen (nr. 2814/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

Communication

Mededeling

Par lettre du 7 mai 2013, la ministre de la Justice transmet les rapports annuels (2010 et 2011) du parquet fédéral au Collège des procureurs généraux.

Bij brief van 7 mei 2013 zendt de minister van Justitie de jaarverslagen (2010 en 2011) van het federaal parket aan het College van procureurs-generaal.

Renvoi à la commission de la Justice

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

Budget - Redistribution d'allocations de base

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le ministre du Budget et de la Simplification administrative transmet :

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging :

- Par lettre du 3 mai 2013, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Mobilité et Transports pour l'année budgétaire 2013.

- Bij brief van 3 mei 2013, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2013 betreffende de FOD Mobiliteit en Vervoer.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE
DISPOSITIONS LEGALES

Cour du travail de Liège

Par lettre du 30 avril 2013, le premier président de la cour du travail de Liège transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2012 ainsi que les procès-verbaux des assemblées générales de la cour du travail de Liège qui se sont tenues les 1^{er} février 2013 et 19 avril 2013.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Cour du travail de Mons

Par lettre du 2 mai 2013, le premier président de la cour du travail de Mons transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2012 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale de la cour du travail de Mons qui s'est tenue le 26 avril 2013.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel de Bruxelles (F)

Par lettre du 5 mai 2013, le président de l'assemblée générale des juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel de Bruxelles transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2012 de l'assemblée générale des juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de la cour d'appel de Bruxelles (F).

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Auditorat général près la cour du travail
d'Anvers

Par lettre du 7 mai 2013, le procureur général près la cour du travail d'Anvers transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2^o, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat général près la cour du travail d'Anvers relatif à l'année 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS
WETSBEPALINGEN

Arbeidshof te Luik

Bij brief van 30 april 2013 zendt de eerste voorzitter van het arbeidshof te Luik, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2012 samen met de processen-verbaal van de algemene vergaderingen van het arbeidshof te Luik, welke doorgingen op 1 februari 2013 en 19 april 2013.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Arbeidshof te Bergen

Bij brief van 2 mei 2013 zendt de eerste voorzitter van het arbeidshof te Bergen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2012 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van het arbeidshof te Bergen, welke doorging op 26 april 2013.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Vrederechters en rechters in de politierechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel (F)

Bij brief van 5 mei 2013 zendt de voorzitter van de algemene vergadering van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek werd het werkingsverslag voor het jaar 2012 van de algemene vergadering van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel (F).

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditoraat-generaal bij het arbeidshof te
Antwerpen

Bij brief van 7 mei 2013 zendt de procureur-generaal bij het arbeidshof te Antwerpen, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2^o, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het auditoraat-generaal bij het arbeidshof te Antwerpen voor het jaar 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de

*Justice**commissie voor de Justitie*

AUTRES RAPPORTS

ANDERE VERSLAGEN

Fondation Roi Baudouin

Koning Boudewijnstichting

Par lettre du 3 mai 2013, l'administrateur délégué de la Fondation Roi Baudouin transmet le rapport annuel 2012 "Agir ensemble pour une société meilleure" de la Fondation Roi Baudouin.
Renvoi à la commission des Affaires sociales

Bij brief van 3 mei 2013 zendt de afgevaardigd bestuurder van de Koning Boudewijnstichting het jaarverslag 2012 "Samen werken aan een betere samenleving" van de Koning Boudewijnstichting.
Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken